



**Commissaire aux Élections fédérales**  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec) K1A 0M6

## MODIFICATION D'OFFRE À COMMANDES

Par la présente, cette d'offre a commandes est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités d'offre à commandes restent les mêmes.

|   |  |
|---|--|
| <b>N° de la modification :</b><br><br>1   | <b>Date de la modification :</b><br><br>Le 25 février 2022 |
| <b>N° du dossier :</b><br><br>ECTD-DOC-2021-0342  |  |
| <b>Titre :</b><br><br>Service d'enquête   |  |
| <b>Date de clôture de la demande de proposition :</b><br><br>Le 11 mars 2022 à 14 h (heure de Gatineau)   |  |
| <b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante:</b><br><br><b>Commissaire aux élections fédérales</b><br>30, rue Victoria<br>Gatineau (Québec) K1A 0M6<br><br><a href="mailto:proposition-proposal@elections.ca">proposition-proposal@elections.ca</a> |  |
| <b>À l'attention de :</b><br><br>Tiffany Denny  | <b>N° de tél.</b><br><br>873-416-1259                      |

## **Partie 1. Interprétation**

- 1.1** Élections Canada, au nom du Commissaire, modifie par la présente conformément à la présente modification la Demande d'offre pour un Service d'enquête qui porte le numéro ECTD-DOC-2021-0342 datée du 18 février 2022 (la « DOC »). La présente modification fait partie intégrante de la DOC.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DOC et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DOC, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

## **Partie 2. Questions et réponses**

Les questions suivantes ont été posées en réponse à la DOC et, par la présente, Élections Canada au nom du Commissaire répond comme suit :

### **2.1 Question No. 1**

Question:

Ma question porte sur le « niveau d'effort estimé » dans le tableau financier. Votre exemple fournit 1957,5 heures pour le terme initial et 1800 heures pour les années d'option. L'annexe A de la partie 9 indique que l'offrant doit insérer le nombre d'heures pour le niveau d'effort.

Étant donné qu'à l'heure actuelle, l'offrant n'est pas au courant du type ou du nombre d'enquêtes qui seront impliquées, il est difficile de fournir une estimation précise. Je suis au courant que dans des types similaires de DOC, le responsable technique a fourni un nombre d'heures estimé pour l'effort requis. De cette façon, toutes les offres peuvent être évaluées sur un pied d'égalité. Pourriez-vous confirmer que les offrants sont tenus d'estimer le « niveau d'effort » ?

Réponse:

Le CCE a examiné votre demande et a décidé d'inclure un niveau d'effort estimé. Ainsi, la demande d'offre à commandes est modifiée conformément aux articles 3.1 de la présente modification.

### **2.2 Question No. 2**

Question:

Si une cote de sécurité est en voie d'être renouvelée, est-il encore possible pour un soumissionnaire de soumettre une proposition ou celle-ci sera-t-elle rejetée faute de documentation complète?

Réponse:

Veillez-vous référer à la partie 5 de la demande d'offre à commandes, sécurité, exigences financières et autres. Section 5.1 Exigences relative à la sécurité, sous-section 5.1.1.

### **Partie 3.      MODIFICATIONS**

#### **3.1 Modification aux Partie 9 – Proposition financière – Tableau des prix**

La demande d'offre à commandes est par la présente modifiée en supprimant dans son intégralité la partie 9 - Tableau des prix du proposition financière et en la remplaçant par la partie 9 - Tableau des prix de la proposition financière ci-jointe (révisée le 25 février 2022).



COMMISSAIRE AUX ÉLECTIONS FÉDÉRALES  
COMMISSIONER OF CANADA ELECTIONS

## Services d'enquête

---

### Partie 9

#### Proposition financière – Tableaux des prix

(Révisé le 25 février 2022)

### Tableau financier

1. Les soumissionnaires doivent fournir un taux horaire ferme tout compris pour la période initiale du contrat de l'offre à commandes et pour les deux (2) périodes d'option. Ce taux horaire sera utilisé aux fins de tarification des commandes subséquentes.
2. Le taux horaire ferme tout compris doit inclure tous les coûts pour fournir les travaux décrits dans l'énoncé des travaux pour la durée initiale et les périodes d'option.
  - a. Pour la durée initiale, le taux horaire sera multiplié par la quantité précisée dans la colonne B. Le résultat de ce calcul sera le prix évalué pour le « TOTAL de la durée initiale » (colonne D);

#### Exemple :

| Durée initiale   | Niveau d'effort estimé | Taux horaire ferme tout compris Services d'enquête | Sous-total (Colonne B x Colonne C) = Colonne D |
|--|------------------------|--|--|
| <i>Colonne A</i>   | <i>Colonne B</i>       | <i>Colonne C</i>                                   | <i>Colonne D</i>                               |
| Durée initiale de l'offre date d'entrée en vigueur jusqu'en mars 2023. | 1957.5 heures          | 200,00 \$  | 391,500,000 \$                                 |
| <b>TOTAL de la durée initiale = Colonne D</b>                          |                        |  | <b>391,500,000 \$</b>                          |

- b) Pour les périodes d'option, le taux horaire pour chaque année d'option de l'offre à commandes (colonne C1 – Année d'option 1 – Année d'option 2) sera multiplié par la quantité précisée dans la colonne B1. Le résultat de ce calcul sera le prix évalué pour le « TOTAL des périodes d'option » (colonne D1

**Exemple :**

| Période d'option   | Niveau d'effort estimé | Taux horaire ferme tout compris Services d'enquête | Sous-total (Colonne B1 x Colonne C1) = Colonne D1 |
|--|------------------------|--|---|
| <i>Colonne A1</i>  | <i>Colonne B1</i>      | <i>Colonne C1</i>                                  | <i>Colonne D1</i>                                 |
| Année d'option 1<br>1 avril 2023 au 31 mars 2024   | 1957.5 heures          | 200,00 \$  | 391,500,000 \$                                    |
| Année d'option 2<br>2 avril 2024 au 31 mars 2025   | 1957.5 heures          | 200,00 \$  | 391,500,000 \$                                    |
| <b>TOTAL des périodes d'option = Colonne D1 (années d'option 1 et 2 et autres dépenses directes)</b> |                        |  | <b>783 000,00 \$</b>                              |

- c) Le « Prix de l'offre » sera la somme du « TOTAL de la durée initiale » et du « TOTAL des périodes d'option »

**Exemple :**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>TOTAL de la durée initiale = Colonne D</b>                                     | <b>391 500,00 \$</b>  |
| <b>TOTAL des périodes d'option = colonne D1 (année d'option 1 et 2)</b>           | <b>783 000,00 \$</b>  |
| <b>PRIX DE L'OFFRE (Total de la durée Initiale + Total des périodes d'option)</b> | <b>1 174 500,00\$</b> |

### Annexe A de la partie 9 – Modèle de tableau des prix de la proposition financière

| Durée initiale  | Niveau d'effort estimé | Taux horaire ferme tout compris Services d'enquête | Sous-total (Colonne B x Colonne C) = Colonne D    |
|---|------------------------|--|---|
| <i>Colonne A</i>  | <i>Colonne B</i>       | <i>Colonne C</i>                                   | <i>Colonne D</i>                                  |
| Durée initiale de l'offre à commandes date d'entrée en vigueur jusqu'au 1 <sup>er</sup> mars 2023 | 1957.5 heures          | [offrant à insérer]                                | [offrant à insérer]                               |
| <b>TOTAL Durée initiale = Colonne D</b>   |                        |  | [offrant à insérer]                               |
| Période d'option  | Niveau d'effort estimé | Taux horaire ferme tout compris Services d'enquête | Sous-total (Colonne B1 x Colonne C1) = Colonne D1 |
| <i>Colonne A1</i>   | <i>Colonne B1</i>      | <i>Colonne C1</i>                                  | <i>Colonne D1</i>                                 |
| Année d'option 1<br>1 avril 2023 au 31 mars 2024  | 1957.5 heures          | [offrant à insérer]                                | [offrant à insérer]                               |
| Année d'option 2<br>2 avril 2024 au 31 mars 2025  | 1957.5 heures          | [offrant à insérer]                                | [offrant à insérer]                               |
| <b>TOTAL pour les périodes d'option = Colonne D1 (Années d'option 1 et 2)</b>                     |                        |  | [offrant à insérer]                               |